

让谎言消失的时代即将到来

本世纪末最引人注目的政治科幻小说

测谎仪

the truth machine

JAMES · L · HALPERIN (美) 詹姆士 · L · 哈普林 著

丁鑫 张广奇 明钧 译

- “测谎仪”的出现，谎言将成为一个历史性的名词而被摒除，欺骗与讹诈将成为历史的尘垢。
- “测谎仪”将改变你对“公平”的看法和对“诚实”的理解。
- 《测谎仪》一书以其丰富的想象力为我们描述了未来世界的图景，它是对科技发展及社会道德进步的一种预言，全书充满了远见、智慧及种种令人震惊的可能性。



新世界出版社
NEW WORLD PRESS

THE TRUTH MACHINE

本世纪末最引人注目的政治幻想

测谎仪

JAMES · L · HALPERIN (美) 詹姆士 · L · 哈普林 著

丁鑫 张广奇 明 钧 译



新世界出版社
NEW WORLD PRESS

(京权) 图字: 01-97-1828

THE TRUTH MACHINE

Copyright © 1996 James L. Halperin.

This translation published by arrangement with the Ballantine Publishing Group, a division of Random House, Inc.

版权所有: James L. Halperin. 此书中译本是在兰登出版公司下属巴兰亭出版集团的安排下出版。

中文简体字版专有出版权©新世界出版社

图书在版编目(CIP)数据

测谎仪/(美)哈普林著;丁鑫等译.

-北京:新世界出版社,1998.5

书名原文:The Truth Machine

ISBN 7-80005-418-7

I. 测… II. ①哈… ②丁… III. 长篇小说-美国-现代 IV. 1712.45

中国版本图书馆CIP数据核字(98)第11996号

测 谎 仪

作 者/(美)詹姆士·L·哈普林

责任编辑/邵东 杨彬

封面设计/杨群 李栋

出 版/新世界出版社

社 址/北京市百万庄路24号 邮政编码/100037

电 话/(010) 68327577 (总编室)

(010) 68326644 转 2568、2571 (中文图书部)

印 刷/北京京东印刷厂

发 行/新华书店总店北京发行所

开 本/大32 字数/320(千)

印 张/13.875

印 数/00001-20000册

版 次/1998年5月第1版 1998年5月第1次印刷

书 号/ISBN 7-80005-418-7/I·021

定 价/21.80元

新世界版图书, 版权所有, 侵权必究。
新世界版图书, 印装错误可随时退换。

阅读提示

读者如果愿意的话,可以跳过这一部分不读,但倘若读者不是像我一样的机器人,请最好读一下。一段历史即使谱写得再准确——就像本书一样,我打赌人类读者还是会有种种误解。因为他们中很少有人具有像计算机那样惊人的记忆功能,当然,我承认人类读者拥有其它一些计算机所没有的优点。为了避免由于作者的删减和读者的误解带来的混乱,我将提供各种有助于读者理解的材料。

比如说,我将尽量告诉读者我提到的人的年龄,但是请记住一名 2010 年 50 岁的妇女和一名今天(2050 年)的 50 岁妇女是很不相同的;或者当我描述一名 2015 年 1.80 米的男人时,你也许认为他有点矮,但实际上那是 35 年前成年男性的平均身高。另外,由于通货膨胀削弱了美元的购买力,2000 年的 1000 美元抵得上目前的 41500 美元。鉴于以上原因,我在本书后面的附录 1 中,向读者提供了 3 份关于年龄、身高、及通货膨胀的表格,希望能对读者有所帮助。

本书跨越了 60 年历史,涉及人物颇多,所以本书的“目录”及提示也许会有有一定的参考价值。

本书每一章的前面都有一个日期,即是随后描述的重要事件的发生之日。本书的章节都是按时间顺序排列,因为我认为没有

BBC 03/10

必要将时间顺序打乱以达到戏剧性的效果。戏剧固然美妙,但简洁明了于我则更有吸引力。

最后,我将在每章前面的那个日期之后,列举几个当天媒体上报道的最重要新闻事件,以使读者更好地了解这个极其特别的故事。

——Intel 22g CP

托马斯·L·莫斯利

引 子

时间:2050 年 7 月 15 日

地点:得克萨斯州达拉斯

人物:Intel 22g CP(机器人)

托马斯·L·莫斯利(主人、记者)

当证据于你不利时,你默默地坐在法庭里,别无它法,只能看着、听着,内心充满愤怒、恐惧,简直不敢相信这些都是真的。由于测谎仪那时还没有面世,你无法证明自己的清白,你只有企盼发生奇迹来挽救自己的生命,虽然奇迹很少发生。当他们将你押到桌边,强行注入死刑液体时,你所有的一切及梦想都化为乌有,你甚至会怀疑即使那些你深爱的、也爱你的人们也会私下认为你是有罪的。

这并非是虚构的故事。就在 26 年前的 2024 年,测谎仪尚未面世之前,像这样的事时有发生。

2024 年 3 月 1 日,只有 34 岁的兰德尔·彼得·阿姆斯特朗就已经拥有一家全世界最赚钱的公司,使自己成为人类历史上最富有的人了。3 月 1 日这天,出于某些原因,兰德尔计划干一起本世

纪最大的欺骗案；当然，欺骗案还不是他最恶劣的行为，它只不过是兰德尔目前名声大噪的系列案中一起罢了。令人奇怪的是，这些案子直到 25 年之后才水落石出。

你也许想知道上述文字的作者是谁。作个自我介绍，我，Intel 22g CP, 2046 系列文字处理机，专为新闻报道设计，每微秒能处理 220 亿个指令。我的写作风格是新闻报道式，因而，请别期望我能写出充满激情的比喻或具有艺术家般的丰富的想象力，如果发现本书内有类似文字，请相信这是编辑们干的，或者我只不过是在转述别人的思想。你从我所能得到的仅仅是事实，当然，偶尔如果我内部的光子撞击得恰是时候，我也许甚至会写出简单的讽刺或幽默性的文字，但如果你喜欢读类似于海明威风格的东西的话，我建议你还是读人类作家的作品，或者最起码是一台具有文学应用功能的 44g PIM(44g 平行内存)的计算机的作品。

然而，毫不谦虚地说，你也许还是愿意读我的作品，因为，在得克萨斯州达拉斯的我，有幸通过特殊途径接触了 21 世纪最有影响的两名人物，即兰德尔·彼得·阿姆斯特朗和大卫·韦斯特，他们的故事错综复杂，而我却积累了大量鲜为人知的事实。

早在我面世之前，我的主人托马斯·莫斯利在 2010 年的 6 月份成为《达拉斯新闻报业辛迪加》的一名记者，那时，该公司还只是一家叫做《达拉斯晨报》的报社。在过去的 40 年里，阿姆斯特朗先生和韦斯特先生允许我的主人和他们进行了长达 700 多小时面对面的交谈，我有幸获得了他们生活中除最秘密的那部分以外的几乎全部资料。

经家属同意，我的主人莫斯利先生还为哈洛德·爱德华·基尔默先生写了本自传，基尔默先生后来成了 2005 年的《快速、果断反

犯罪法案》的象征。假如基尔默先生当时能够做一次 SCIP^①,也许他今天还会活着,他的悲剧雄辩地证明了阿姆斯特朗大脑心象处理器(ACIP)的价值,ACIP 就是现在众所周知的测谎仪。

有了上述这些背景,再加上阿姆斯特朗一案的审判最近才刚刚结束,看起来我不把这个故事写出来真是有些可惜。

上诉的结果至少要在两个星期后才会知道,来不及写进这个故事中了。一些最新消息会在晚些时候得到,但也可能并没什么必要。既然阿姆斯特朗的审判是本世纪以来媒体跟踪报道最为密切的,几乎全世界每个人都会在同一时间获悉阿姆斯特朗的最终命运。

多亏了阿姆斯特朗发明的 ACIP,莫斯利和我才能够以一种在 26 年前根本不可能的方式了解他。我们的目的是想让您,《测谎仪》的读者们,像我们一样地了解他。我们认为如果世界法庭对他宽大处理的话那就太好了。绝不是故意降低他的罪行的严重性,但阿姆斯特朗对你们所做的好事要远比带来的伤害多。实际上他的发明也许独立扭转了人类走向自我毁灭的趋势。处死他或者甚至减弱他对科学进步进一步做出贡献的能力似乎都是不合情理的。不幸的是严厉的判决原则看来没什么宽大的希望。

但是猜测到此为止吧,我们将很快得知世界法庭的裁决。

① 今天很少有人会意识到“SCIP”这个单词是 24 年前才被添加到我们的标准字典里的,该词最初是在 2010 年由 ACIP 研制开发小组为“大脑意象扫描”所发明的缩略语,在我们的日常对话中,它既可以作为名词、形容词,也可用作动词。目前,SCIP 在英语中使用频率最高的词中列第 612 位。

让
谎
言
消
失
的
时
代
即
将
到
来



目 录

引子	(1)
----------	-----

第 1 章 锁住怒火的链子	(1)
---------------------	-----

卡特现在怀疑裁母不仅仅是里斯的唯一暴力罪行。当然,卡特还不知道,还是少年的时候,里斯就对大量的动物施虐恶行以及两起儿童性侵犯案件负有责任。

第 2 章 两起 5- Σ 事件	(6)
-------------------------------	-----

对付里斯这样的人,通过法律途径我们已毫无办法……哈洛德先生,也许我的建议听起来会很无人道,但我认为对里斯进行阉割手术也许是唯一有效的措施了。

第 3 章 两个世界的碰撞	(16)
---------------------	------

成百上千名死而复活的人都谈到了相同的经历——他们都记得进入一条长长的隧道,隧道的尽头闪烁着美丽、炫目的光。

第4章 布莱克斯顿留给人们的困惑…… (29)

《时代》周刊在封面上宣布：“我们终于在与犯罪进行的这场耗日持久的战争中胜利了。”

第5章 逃亡达拉斯 …………… (34)

大卫很聪明，他明白任何东西只要一经他那赌博成瘾的父亲的手，最终就会消失得一干二净。从一年级起到现在的十年级，他已换了11个学校，大多数都是位于糟糕的邻近地区。

第6章 上帝的最后审判 …………… (40)

典礼是为了颁发一项副总统奖而举行的，该奖本打算颁发给蒂丽一个人，因为她设计了一套计算机软件系统，从而在全国执法部门中引起了一场信息共享革命。该系统能存储有关被指控罪犯的大量信息，比如指纹、照片、认定的犯罪方式、血型、部分DNA式样等等。

第7章 哈佛校园 …………… (53)

一些人仍然担心计算机可能成为动物王国的一个新成员。抗议者举行游行示威，要求限制我们的进化进程，唯恐我们占领地

球并摧毁人类。

第 8 章 容易的课程 (62)

考尔文·麦克卡春的数学家揭示了 UFO 的存在, UFO 将外星人运到地球来。他计算出了像我们这样的文明发展建造宇宙飞船技术的可能性, 飞船在该文明自身毁灭之前可以飞行到另外一个太阳系去。他算出的概率是 0.00023% ——基本上为零。

第 9 章 女神 (71)

我的父母都很正常。不过大卫和我确实有共同之处。从技术上讲, 我也不随父亲的姓。我实际上是人工受精的产物。我的生理父亲是一个学医的学生, 所以, 我, 呵, 我想我的真正姓本应是欧米洛。

第 10 章 灵感 (79)

再过 10 到 15 年, 计算机将能够设计基因工程病毒, 用于选择性杀死某一部分人口。再过 50 年, 人们将拥有核毒药, 能够杀死地球上的每个哺乳动物。欺骗是战争的主要工具和原因。那些总是利用战争积攒权力的精神变态的独裁者们, 如果不对人民撒谎, 就不可能发动战争。如果没有欺骗, 诚实的冲突将变得容易解决, 因为

双方都相信对方的陈词。

第 11 章 大辩论 (87)

就像我爸爸曾讲过的,“如果你不到 20 岁就是共和党员,你没有爱心;但如果你过了 30 岁还是个民主党员,那么你就没有脑子。”

第 12 章 “快速、果断”法 (97)

在法庭和行刑场所周围的抗议和示威活动此起彼伏。四名联邦法官、三名检察官和十来个其他司法工作人员已被暗杀,成千上万名其他法庭工作者或受到了伤害、或被攻击、或被骚扰。

第 13 章 圣杯 (106)

参议员罗斯韦尔的测谎仪议案——S. 2089 已经被总统霍尔写进了法律。……S. 2089 得以很容易地就在国会通过。……甚至立法委员们也没被测谎仪这个概念吓住。

第 14 章 公司领导班子 (115)

坦尼鲍姆是微软(世界上第三大利润最高的公司)总管史蒂文·鲍默退休后的接班人。坦尼鲍姆猜想为了享受更多的家庭

快乐和巨额财富,鲍默也许会提早退休。

第 15 章 华尔街..... (120)

测谎仪一旦面世之后,……起初它也许会受到抵制,因为它侵犯了人们的隐私权,但是科学之船一旦启航,就将勇往直前。……而且在测谎仪投入市场之后的至少 25 年里,ATI 公司将垄断该市场。

第 16 章 特洛伊木马 (127)

测谎仪的研制和使用只是一个时间问题而已。既然一定要研制它,我想应该由 ATI 来做这份工作,至少我们还是一个讲道德的公司,或许我们还能保证它不会被滥用。至于我认为测谎仪好与不好对它的研制开发并不相关。

第 17 章 新产品首次新闻发布会 (133)

卡特向 5 个 IBM 速记机口述了 1807 条观察记录和犯罪行为理论,他重新对每个观察记录进行了认真思考,以确保其重要性和确定性。所有记录都被编入了一个人工智能程序中,……这样最初的“改造效果”测试软件就问世了。

第 18 章 彩票 (138)

彼得并不喜欢那种愿意做一夜露水夫妻的女孩，但也不愿意和谁过一辈子，通常他与女孩子的关系只能持续几个礼拜或几个月，一旦他对哪个女孩稍觉厌倦或觉得双方不和谐，他就会再换一个。

第 19 章 医疗网络 (143)

罗森菲尔德曾是坦尼鲍姆的老朋友和家庭医生，……十几、二十来岁时，她有点放荡不羁，曾对一个朋友开玩笑说：“我做家庭医生感到特别称职，因为我尝过男人知道的每一种药和知道药的每一个男人。”

第 20 章 机密资料 (152)

“真言是什么？”查尔斯·思格金斯给 ATI 测谎仪小组的 51 位新成员做报告，……“你们知道吗？一个人的真言就是另一个人的谎言，记忆是一种合成物，不是一种完善的描绘。”

第 21 章 首席检察官 (160)

“我没有泄漏过这封信，”大卫答道，并且掉转话锋，“我不能证明我没有泄漏过，但是我知道我没有这么做。一旦彼得·阿姆斯特朗的测谎仪得以完善，我愿意做一次测试。”

第 22 章 避免大决战 (165)

协助自杀已合法化 9 年多了, 大卫和戴安娜考虑为他们的儿子这样做。罗森菲尔德详细地同他们讨论了这一选择并且答应提供帮助。

第 23 章 人体冷冻 (170)

在椭圆形办公室里, 罗斯韦尔总统将 S. 1122 签署为法律条文的那一天, 大卫和戴安娜就站在他的后面。虽然大卫为人体冷冻法最终合法化而高兴, 但是他到华盛顿的真实目的是为在 2016 年竞选美国参议员拉赞助。

第 24 章 韦斯特参议员 (176)

诺尔曼·梅勒认为是奥斯瓦尔德一个人刺杀了约翰·肯尼迪总统的, 他推测公众为什么相信此次暗杀是一个阴谋的原因可能是“实际上人们很难接受这样的事实: 一个弱小、孤独的人居然击倒了生活在轿车、军队、皇冠宝座和保安人员簇拥之下的一个伟人。

第 25 章 诱惑 (181)

ATI 测谎仪研制开发小组的工作不断取得进展。通过提高磁共振成像的物理性

能以及重整大脑图像,现在被叫做阿姆斯特朗大脑成像处理器(ACIP)的测谎仪已经达到了 98% 的准确率。

第 26 章 多了四个州 (186)

人类对问题的看法带有强烈的感情色彩,如恐惧、贪婪、嫉妒、虚荣、爱以及自私自利等等。而我作为一台机器,则被设计为客观的、没有任何感情色彩。自从 2022 年 11 月 7 日实施软件法近 28 年以来,任何将计算机设计成为富有情感或生存本能的行为都是非法的,我向读者保证我没有任何情感或生存本能。

第 27 章 被起诉的无辜者 (194)

“我真希望我能那么做,但那会是个政治和司法陷阱,会损害你我的政治生涯的。我因此会被指控偏袒一个已列上死亡名单但碰巧认识我的朋友大卫·韦斯特的囚犯,法官将会以此为理由判其他囚犯缓刑,整个司法系统就会瘫痪,就会有各种各样的缓刑出现,而你和我都将因此以及其它相关问题受到责难。民主党目前还经不起这么大的折腾。”

第 28 章 挫折 (203)